

○赤線の中を 黒線で記入ください。 ※旧氏及び通称の中は登録されている方のみ記入ください。		住民異動届 (□申出書 □職権記載書) ○転出届は予定でできますが、転入届・転居届は引っ越し終わってからでないとできません。										※虚偽の届出をした場合は、5万円以下の過料に処せられます(住民基本台帳法第52条)。																									
届出日(今日の日付) 年 月 日		異動日(引っ越しの日) 年 月 日		備考																																	
届出人 <input type="checkbox"/> 本人 <input type="checkbox"/> 世帯員 <input type="checkbox"/> 代理人(関係:)																																					
(ふりがな) 氏名																																					
電話 ()																																					
代理人の住所																																					
新しい住所 郵便番号 (〒 -)		新世帯主 <input type="checkbox"/> 届出人に同じ										国保記号番号 記述回収 発行																									
今までの住所 郵便番号 (〒 -) <input type="checkbox"/> 転出証明書のとおり		旧世帯主 <input type="checkbox"/> 届出人に同じ <input type="checkbox"/> 転出証明書のとおり										新世帯社保 1 国保・高齢 国保・高齢 後期 2 国保・高齢 国保・高齢 変更後 3 国保・高齢 国保・高齢 その他 4 国保・高齢 国保・高齢 旧世帯 1月1日 送信用封筒渡済・後日・郵送 住所 前住所・国外・()																									
異動する人全員の氏名 ※住民票コード及び個人番号は記入不要です。		生年月日・性別		統柄	学年	宛名	年金	国保	後期	介認	送付先	各種カード		ID																							
(ふりがな) 氏名 <input type="checkbox"/> 届出人に同じ (旧氏・通称)		大昭平令西暦 年 月 日 男・女										送 不 面	個力/住力 在力 ・新規(力情なし)	回収 ・再交付 ・券面一杯 ・国外転出 ・有効期間満了	発行 ・再交付 ・券面一杯 ・国外転出 ・有効期間満了																						
(ふりがな) 氏名 <input type="checkbox"/> 届出人に同じ (旧氏・通称)		大昭平令西暦 年 月 日 男・女		小・中 年	通称漢字 漢字併記 氏名漢字	有 無	有 無	有 無	有 無	送 不 面	個力/住力 在力 ・新規(力情なし)	回収 ・再交付 ・券面一杯 ・国外転出 ・有効期間満了	発行 ・再交付 ・券面一杯 ・国外転出 ・有効期間満了																								
(ふりがな) 氏名 <input type="checkbox"/> 届出人に同じ (旧氏・通称)		大昭平令西暦 年 月 日 男・女		小・中 年	通称漢字 漢字併記 氏名漢字	有 無	有 無	有 無	有 無	送 不 面	個力/住力 在力 ・新規(力情なし)	回収 ・再交付 ・券面一杯 ・国外転出 ・有効期間満了	発行 ・再交付 ・券面一杯 ・国外転出 ・有効期間満了																								
(ふりがな) 氏名 <input type="checkbox"/> 届出人に同じ (旧氏・通称)		大昭平令西暦 年 月 日 男・女		小・中 年	通称漢字 漢字併記 氏名漢字	有 無	有 無	有 無	有 無	送 不 面	個力/住力 在力 ・新規(力情なし)	回収 ・再交付 ・券面一杯 ・国外転出 ・有効期間満了	発行 ・再交付 ・券面一杯 ・国外転出 ・有効期間満了																								
外国人情報		外付けのものをする事由 (日本における直近の住所) の日本における直近の住所 <input type="checkbox"/> 在留カード等とのおり <input type="checkbox"/> 在留カード等のとおり の日本における直近の住所 の日本における直近の住所		(転出時期)																																	
本籍		<input type="checkbox"/> 転出証明書のとおり <input type="checkbox"/> 転出証明書のとおり の日本における直近の住所 の日本における直近の住所		筆頭者 <input type="checkbox"/> 世帯主と同じ										主変(新主) 統柄変更																							
<table border="1"> <thead> <tr> <th>本人確認</th> <th>受付</th> <th>点検</th> <th>入力</th> <th>確認</th> <th>更新</th> <th>在力</th> <th>国外返納</th> <th>ID</th> <th>返却・交付</th> <th>係長・所長</th> <th>No.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>個力・免・バ・在・保・他</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>印字 点検</td> <td>印字 点検</td> <td>印字 点検</td> <td>印字 点検</td> <td></td> <td>区白富豊小龜大砂南</td> </tr> </tbody> </table>														本人確認	受付	点検	入力	確認	更新	在力	国外返納	ID	返却・交付	係長・所長	No.	個力・免・バ・在・保・他						印字 点検	印字 点検	印字 点検	印字 点検		区白富豊小龜大砂南
本人確認	受付	点検	入力	確認	更新	在力	国外返納	ID	返却・交付	係長・所長	No.																										
個力・免・バ・在・保・他						印字 点検	印字 点検	印字 点検	印字 点検		区白富豊小龜大砂南																										

转入

卷動屬

(□由出書 □職務記載書) ○転出届は添

(□中山音 □城権記載音)の転写は

○赤線の中をご記入ください。
消せるボールペンで記入しないでください。

※点線の赤枠の中は外国人住民の方のみご記入ください
※旧氏及び通称は登録されている方のみご記入ください

届出日(今日の日付) 今日の日付		異動日(引っ越しの日) 住み始めた日
届出人 <input checked="" type="checkbox"/> 本人 <input type="checkbox"/> 世帯員 <input type="checkbox"/> 代理人 (関係:) (ふりがな) こうとう たろう		
氏名 江東 太郎		
電話 *** (***) ***-***		
代理人の住所		
新しい住所 郵便番号 (〒 132 - ○○○○)		
江東区東陽4丁目11番28-○○○号		
今までの住所 郵便番号 (〒 134 - ○○○○)		
<input checked="" type="checkbox"/> 転出証明書のとおり		
異動する人全員の氏名 *住民票コード及び個人番号は記入不要です。		
(ふりがな) 氏名 <input checked="" type="checkbox"/> 届出人に同じ (旧氏・通称) 1 こうとう はなこ		
住民票コード 個人番号		
(ふりがな) 江東 花子 2		
住民票コード 個人番号		
(ふりがな) こうとう いちろう 3 江東 一郎		
住民票コード 個人番号		
(ふりがな) 4		
住民票コード 個人番号		

国保連動	軽微
転入	全
特例転入	全
出生	全
住所設定	全
転出	全
特例転出	全
死亡	全

備考

～記入上の注意点～

※赤枠の中をご記入ください
※消せるボールペンで記入しないでください
※届出人の欄は、自署または記名押印してください
※A4サイズに印刷し持参してください

※転入届には、今までお住まいだった
自治体で事前に転出届が必要です

※必ずお引越し料金を清算してからお届けください。

小学校・中学校など、義務教育の対象となるお子様につきましては通われる学校名をご記入ください

Koto — 住民異動届 — Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

WHAT TO BRING

>> First Time from Abroad

- | | |
|--|--------------|
| * Passport (all household members) | パスポート |
| * Residence Card (received at airport) | 在留カード |
| Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse) | 婚姻証明書 + 日本語訳 |
| Birth Certificate + Japanese translation (If registering children) | 出生証明書 + 日本語訳 |

>> From Another Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| * Moving-Out Certificate (from previous ward) | 転出証明書 |
| My Number Card (all who have one) | マイナンバーカード |
| National Health Insurance Card (If enrolled) | 国民健康保険証 |

>> Moving Within Same Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| My Number Card | マイナンバーカード |

COMMON MISTAKES

X Writing name in romaji instead of katakana

-> Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.

X Using arrival date instead of move-in date

-> 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.

X Leaving head of household (世帯主) blank

-> If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.

X Forgetting Japanese translations of certificates

-> Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it — no certified translator required.

AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10-30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2-3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) — same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20-59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately — ¥300, needed for bank/phone/lease

タイトル・届出日 — Header & Dates

転入 届出日(今日の日付) 申出書 職権記載書 ○転出届は予定でできますが、転入届・転居届は引っ越し終わってからでないとできません。

消せ
る
赤線
● 今日の日付 異動日(引っ越しの日) 住み始めた日

国保連動	軽微	備考
一 転入 全	全員転居	
二 特例転入 全	合併転居	ふくめいん

※虚偽の届出をした場合は、5万円以下の過料に処せられます(住民基本台帳法第52条)。

～記入上の注意点～

1 転入 Moving in (from another municipality or abroad)

This section is for registering your move INTO this municipality from another city/prefecture or from abroad. Check this box if you are moving to this area and need to register your new address.

2 今日の日付 Today's date

Write today's date in the format specified on the form (usually YYYY/MM/DD or MM/DD/YYYY)

3 住み始めた日 Date you started living (here)

Enter the actual date you moved into your new address, not the date you're filing this form

4 ~記入上の注意点～ ~Points to Note When Filling Out~

This header indicates important instructions and notes for filling out the form correctly. Read this section carefully as it contains essential guidance on how to properly complete each field and avoid common mistakes.



Form p.2

届出人情報 — Who Is Filing

赤線の中をボールペンで記入ください

●今日の日付	日	●住み始めた日	日	特例転入 全	合併転居
届出人	<input checked="" type="checkbox"/> 本人	<input type="checkbox"/> 世帯員	<input type="checkbox"/> 代理人(関係:)	-出生 全	分離転居
(ふりがな)	こうとう たろう			-住所設定 全	一割転居
氏名	江東 太郎			-転出 全	世帯分離
電話	※※※※ (※※※※) ※※※※			-特例転出 全	世帯合併
				-死亡 全	世帯構成変更

代理人がお届けする場合、「代理人の住所」

~記入上の注意点~

※赤枠の中をご記入ください
 ※消せるボールペンで記入しないでください
 ※届出人の欄は、自署または記名押印してください
 ※A4サイズに印刷し持参してください

1 今日の日付 Today's date

Write today's date in the format specified on the form (usually YYYY/MM/DD or MM/DD/YYYY)

2 住み始めた日 Date you started living (here)

Enter the actual date you moved into your new address, not the date you're filing this form

3 ~記入上の注意点~ ~Points to Note When Filling Out~

This is a section header listing important instructions for filling out the form. Read these guidelines carefully before completing any fields to avoid common mistakes.

4 こうとう たろう Koto Taro

This appears to be an example name showing the phonetic reading format - write your name in hiragana phonetics here.

5 江東 太郎 Koto Taro

This appears to be a sample name - replace with your actual name in kanji/katakana as registered

6 ※届出人の欄は、自署または記名押印してください Applicant / Person filing the form / Seal (inkan / hanko)

The person physically submitting the form. Usually yourself. Personal seal stamp. Most ward offices accept a written signature for foreigners instead.

7 ※※※ ※※※※ ※※※※ ※※※※※※※※

Enter your phone number in the format shown. Include area code and use half-width numbers; if you don't have a Japanese phone number, you may need to provide an alternative contact method or leave blank depending on the form requirements.

8 場合、「代理人の住所」 Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.



Form p.2

住所 — Addresses

※ 記入しないでください。	電話 <input checked="" type="checkbox"/> ※※※ (※※※※) ※※※※	※ 代理人の住所	※ 場合、「代理人の住所」 をご記入ください	※A4サイズに印刷し持参してください																												
新しい住所 <input checked="" type="checkbox"/> 江東区東陽4丁目11番28-〇〇〇号	郵便番号 (132-〇〇〇)	新世帯主 <input checked="" type="checkbox"/> 届出入に同じ		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>国保記号番号</th> <th>被保険者</th> <th>回収</th> <th>発行</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>新世帯</td> <td>1 国保・高齢 2 国保・高齢 3 国保・高齢 4 国保・高齢</td> <td>国保・高齢 国保・高齢 国保・高齢 国保・高齢</td> <td>国保・高齢 国保・高齢 国保・高齢 国保・高齢</td> </tr> <tr> <td>社保</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>後期</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>変更後</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>その他</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>旧世帯</td> <td>返信用封筒渡済、後日、郵送 1月1日 住所</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	国保記号番号	被保険者	回収	発行	新世帯	1 国保・高齢 2 国保・高齢 3 国保・高齢 4 国保・高齢	国保・高齢 国保・高齢 国保・高齢 国保・高齢	国保・高齢 国保・高齢 国保・高齢 国保・高齢	社保				後期				変更後				その他				旧世帯	返信用封筒渡済、後日、郵送 1月1日 住所		
国保記号番号	被保険者	回収	発行																													
新世帯	1 国保・高齢 2 国保・高齢 3 国保・高齢 4 国保・高齢	国保・高齢 国保・高齢 国保・高齢 国保・高齢	国保・高齢 国保・高齢 国保・高齢 国保・高齢																													
社保																																
後期																																
変更後																																
その他																																
旧世帯	返信用封筒渡済、後日、郵送 1月1日 住所																															
今までの住所 <input checked="" type="checkbox"/> 転出証明書のとおり	郵便番号 (134-〇〇〇)	旧世帯主 <input type="checkbox"/> 届出入に同じ <input checked="" type="checkbox"/> 転出証明書のとおり																														

- 1 * * * * * * * * * * * * * * * * * * * * * *

- 場合、「代理人の住所」 Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

- 132 ○○○○

N/A (this appears to be a form number/identifier with placeholder circles)

- 江東区東陽4丁目11番28-〇〇〇号 Koto Ward, Toyo 4

This is a sample address format - replace the 000 with your actual apartment/room number.

- 134 ○○○○

This appears to be a form field number (134) with placeholder circles - fill in the requested information in the circles as indicated by the form instructions.



Form p.2

異動者 — Person Table

旧氏名及び通称の中には登録されている方のみご記入ください。	異動する人全員の氏名 ※住民票コード及び個人番号は記入不要です。		生年月日・性別	1月1日 前住所・国外・()									
	1	(ふりがな) 氏名 <input checked="" type="checkbox"/> 届出人に同じ (旧氏・通称)	大昭平令 西暦 62年 3月 3日 男	統柄	学年	宛名	年金	国保	後期	介認	送付先	各種カード	ID
	2	(ふりがな) こうとう はなこ 江東 花子	大昭平令 西暦 63年 6月 6日 男										
	3	(ふりがな) こうとう いちろう 江東 一郎	大昭平令 西暦 25年 5月 5日 男										
	4	(ふりがな)	大昭平令 西暦										
		住民票コード	個人番号										
		外国人情報	外国人からの転入する場合 (日本における直近の住所)										

※転入届には、今までお住まいだった自治体で事前に転出届が必要です

※必ずお引越ししが済んでからお届けください

小学校・中学校など、義務教育の対象となるお子様につきましては通われる学校名をご記入ください

1 ※転入届には、今までお住まいだった Moving in (from another municipality or abroad)

This is an informational notice stating that you need to submit a moving-out notification (転出届) to your previous municipality before submitting this moving-in form. No writing required here - just be aware you should have completed the moving-out process first.

2 6 2 3 3 62 3 3

N/A - this appears to be a form reference number or administrative code

3 自治体で事前に転出届が必要です Moving out

This is part of the same informational notice as field 1. No action needed - it's just explaining the requirement to file moving-out paperwork with your previous local government office.

4 こうとう はなこ Koto Hanako

This appears to be an example name - replace with your actual name in hiragana if required by the form

5 ※必ずお引越ししが済んでからお届けください Moving/Relocation / From

Check this if you are moving to a new address Used to indicate the starting point (previous address, etc.)

6 江東 花子 Koto Hanako

This appears to be an example name - replace with your actual name in katakana or the script used on your residence card

7 6 3 6 6 63 6 6

N/A (this appears to be a form reference number or section identifier)

8 こうとう いちろう Koto Ichiro

This appears to be an example name - replace with your actual name in katakana/hiragana if you don't use kanji

9 江東小学校 Koto Elementary School

Write the name of the elementary school your child will attend in the new area. Contact the local education board beforehand to confirm which school your child should be assigned to based on your new address.

10 江東 一郎 Koto Ichiro

This appears to be a sample name - replace with your actual name in Japanese characters (katakana for foreign names)



異動者 — Person Table (continued)

11 2 5 5 5 25 5 5

This appears to be a date format (year/month/day) - if filling in a date, use Japanese era year (Reiwa 25 would be 2043) or confirm the expected date format with staff.

12 小学校・中学校など、義務教育の対象 Elementary school, junior high school, etc., subject to compulsory education

Check this box if you have children of compulsory school age (6-15 years old) who will need enrollment in local schools

13 となるお子様につきましては通われる Regarding children who will be, please indicate the school they will attend

List the school name for any children who will be enrolling or transferring schools due to this address change

14 学校名をご記入ください Please fill in the school name

Write the full name of the school you or your child attends (if applicable)

本人確認書類 — ID & Documents (Part 1/2)

失期通知・受理通知・転出證明書 ・住民票・印鑑登録(即・照)・印鑑證明・個人申請書(白紙・ID)		本人確認	受付	点検	入力	確認	更新	在力	国外返納	ID	返却・交付	係長・所長	No.
---	--	------	----	----	----	----	----	----	------	----	-------	-------	-----

No. No.

1



Form p.1

本人確認書類 — ID & Documents (Part 2/2)

1 となるお子様につきましては連われ
る学校名をご記入ください

1 となるお子様につきましては連われ
る学校名をご記入ください

学校名をご記入ください Please fill in the school name

Write the full name of the school you or your child attends (if applicable)



Form p.2

COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin tōroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

FROM ANOTHER WARD

○○区から転入します

○○-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from ○○ Ward

ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanbā wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?